

## Oubadaia

*(Da:i Sia: - Obadiah; Modu – Obadaia; Bisini – Obadia)*

*Hidadea Sia:*

Oubadaia buga fonobahadi da Yelusaleme moilai bai bagade dafai (Y.H.M. 586) amo fa:no dedei. Idome dunu fi da Isala:ili ilima ha lai esalu. Iliia da Iso amo egaga fi esalu. Idome dunu da Yelusaleme dafai amo hahawane ba:i. Iliia da Yelusaleme ea liligi wamolai amola Yu dunuma ha lai dunu amo fidisu. Oubadaia da Gode Ea ougi ilima olelei. Gode da Idome fi ilima se bagade imunu, amo E da olelei. Idome amola eno fi huluane Isala:ili fi ilima ha lai da Gode Ea ougi bagade ba:mu amola eno fi da ilima osa:le heda:mu, amo Oubadaia da olelei.

*Sia: dedei diala*

1 Idome da Gode Ea Se Iasu Ba:mu...Sia:alalo

1 - 14

2 Hina Gode Ea Eso...Sia:alalo 15 - 21

*Oubadaia*

*Gode Ea Idome Fi Se Nabasimusa: Sia:i*

<sup>1</sup> Oubadaia da amo ba:la:lusu olelei. Amo ganodini, Ouligisudafa Hina Gode da

Idome dunu fi ilima doaga:mu hou olelei.

Hina Gode da Idome Fi ilima se imunu sia:i

Hina Gode da Ea sia:ne iasu dunu fifi asi gala

dunu huluane

ilima asunasi dagoi.

Amola ninia da Ea sia:ne iasu nabi dagoi.

“Momagemama! Ninia da Idome fi doagala:musa: ahoa:di!”

<sup>2</sup> Hina Gode da Idome fi ilima amane sia:sa,  
“Na dilia nimi hou fonobonesimu,  
amola dunu huluane ilia da dilima higale  
ba:mu.

<sup>3</sup> Dilila: gasa fi hou amoeawane dilila: ogogoi.  
Dilia bisili moilai bai bagade da igiga gagili  
sali  
amola goumia gadodafa gagui.  
Amaiba:le dilila: da amane sia:sa,  
‘Nowa ea da ninia fi muguluma:bela:? Hame  
mabu!’

<sup>4</sup> Be Na da dilima sia:sa,  
‘Dilia da buhiba ea hou agoane, ifa balu  
da:iya gado mu  
amola gasumuni amo gadenene gagula  
heda:i sia:sa,  
Be amomane dili da Na hiougili sanasimu  
amola mugululi fasimu.

<sup>5</sup> Amola wamolasu dunu da gasia misini, liligi  
hi hanai  
amo fawane ladisa, be oda ea hame hanai  
amo da yolesisa.  
Amola dunu huluane ilia waini fage hawa:  
ladisia, ilia oda yolesisa.  
Be dilima ha lai dunu da dili huluane gu-  
gunufinisi dagoi.

<sup>6</sup> Iso egaga fi dilia!  
Dilia muni amola liligi noga:i huluane da  
enoga gegene lai dagoi.

<sup>7</sup> Amola osobo bagade fi dunu ilia dilima saga  
hamoi amoeawane dilima ogogoi.  
Ilia da dilia sogega dili sefasi dagoi.

Amola dilima olofoiwane esalu dunu da wali  
dilima osa:le heda:i dagoi.

Amola dilia saga hamoi, ali gilisili ha:i nasu,  
ilia da dili famusa: sanigei agoane gala.

Ilia da dili hou amane olelesa, 'Ilia musa:  
bagade dawa:su hou da habila:?'

<sup>8</sup> Na da eso afaega, Idome fi se nabasimu.

Amo esoga Na da ilia bagade dawa:su dunu  
fane legemu

Amola Na da ilia dawa:lai hou amo huluane  
dogale fasimu.

<sup>9</sup> Dima:ne osobo dogone fi da gegesu bagade  
dawa:;

be amomane ilia da beda:mu.

Amola Idome ea dadi gagui dunu huluane  
bogia:i dagoi ba:mu.”

*Idome Fi Ilia Se Iasu Lai amo ea Bai*

<sup>10</sup> Hina Gode da bu agoane sia:sa,

“Dilia da dilia sosogo fi dunu (Ya:igobe egaga  
fi dunu)

amo ilia liligi wamolale, ili medole legeiba:le,  
dilia da gugunufinisi dagoi ba:mu.

Amola eno dunu da eso huluane mae fisili  
dili higale ba:mu.

<sup>11</sup> Ga fi dunu da Yelusaleme moilai bai bagade  
logo ga:i fi,

amola Yelusaleme dunu fi ilia muni lale,  
momogili ilia fi dunuma sagoi.

Be dilia da Yelusaleme fi ilima mae asigili,  
udigili la:ididili lelebe ba:i.

<sup>12</sup> Dilia da dilia diolalali Yuda soge ganodini  
esala se nababeba:le

hidale habosesele ba:i. Amo da defea hame  
galebe.

Ilia da gugunufinisi ba:loba, dilia da ilima  
asigimu da defea galu.

Amola ilia da se nababeba:le, hame ofe-  
sega:mu da defea galu.

<sup>13</sup> Dilia da Na fi dunu ilia se nabasu amoma  
asigimu da defea galu,

amola amo se nabasu babeba:le hahawane  
hame hamomu galu.

Amola dilia da ilia liligi bagade agui da amo  
esoga hame wamolamu galu.

<sup>14</sup> \*Na fi dunu da ilia ha lai ilima beda:iba:le,  
hobeai dagoi.

Be dilia da logo sasagulufai dogoa amo dunu  
gagumusa: lelu.

Amo da defea hame galebe. Na fi dunu da se  
bagade nabi.

Be dilia da mae asigili, ili afugili ilia ha lai  
dunuma i dagoi.

Amo amola da defea hame gala.

*Hina Gode Ea Osobo Bagade Fifi asi gala ilima  
Fofada:mu*

<sup>15</sup> Eso da gadenesa.

Na da osobo bagade fifi asi gala huluane  
ilima fofada:mu eso da gadenesa.

Idome! Dia adi hamoi amo defele, amo hou  
dima doaga:mu.

Dia adi i amo defele dima doaga:mu.

<sup>16</sup> Fedege agoane, Na fi dunu ilia Na sema agolo  
da:iya,

---

\* **1:14:** Aisaia 34:5-17, 63:1-6; Yelemaia 49:7-22; Isigiele 25:12-14,  
35:1-15; A:imose 1:11-12; Ma:lagai 1:2-5

gamogai hano faigeleiga nawene, se iasu  
bagadedafa lai dagoi.

Be dunu fililai ilima sisiga:le diala,  
ilia se iasu da Na fi ilia se nabi amo bagade  
baligimu.

Ilia da se nabasu faigelei nanu, amasea ilia  
da alalolesili,  
bu hamedafa ba:mu.

*Isala:ili Ilia da Hasalasu Hou Ba:mu*

<sup>17</sup> Be dunu mogili da Saione Goumia gaga:i  
dagoi ba:mu.

Amola amo goumi da hadigi sogebi agoane  
ba:mu.

Isala:ili soge da Ya:igobe ea fi ili gaguma:ne  
ilegei dagoi.

Amaiba:le, ilia da amo soge lalegagumu.

<sup>18</sup> Amola Ya:igobe ea fi amola Yousefe ea fi ilia  
nimi da lalu nei agoai ba:mu.

Ilia da Iso ea fi amo bisili gegesea, da samaso  
bioi ulagi nebe agoane nemu.

Amola Iso egaga fi dunu afae esalebe da  
hamedafa ba:mu.

Na, Hina Gode, Na da sia:i dagoi.

<sup>19</sup> Yuda fi gagoe (south) esala ilia da Idome soge  
amo ganodini fimu.

Amola Yuda fi goumi soge guma:goe esala  
amo da Filisidia soge lamu.

Isala:ili dunu da gegene Ifala:ime soge amola  
Samelia soge lamu.

Bediamini fi da gegene, Gilia:de soge lamu.

<sup>20</sup> La:di gagoe (north) Isala:ili fi ilia mugululi  
asi dunu huluane,

ilia da sinidigili, Founisia fi amo hasalasili,  
gagoe (north) asili,  
ilia soge amogainini Sa:lefa:de moilai amo  
ganodini fifi lamu.

Amola Yelusaleme mugululi asi dunu,  
Sadisi moilai bai bagade esala yolesili,  
gegene amola ga (south) Yuda moilale gagai  
huluane gegene lamu.

<sup>21</sup> Amola Yelusaleme dunu amo da hasalasu  
dawa;

ilia da Idome fi bisili gegena masunu amo  
soge amo ilia da lamu,  
amola ilia amo ouligimu.

Amola Hina Gode Hisu da ilia Hina Bagade  
hamone, ili ouligimu.

Sia: ama dagoi

**GODE EA SIA: IDA:IWANE GALA**  
**The Holy Bible in the Bedamuni language of Papua**  
**New Guinea**  
**Buk Baibel long tok ples Bedamuni**

Copyright © 2000 Tom Hoey

Language: Bedamuni (Beami)

Translation by: Tom Hoey

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2019-12-12

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

28e512c8-4603-5063-83de-bc2fd6fa3b51